說文發疑

說文發疑序

張子乳伯余主講詁經精舍時所許爲高材生者也俄歌鹿鳴之詩以去未幾來見余於吳中春在堂則已以鹽鐵使之屬需次兩淮矣今年又來吳中相見余問宦游樂乎曰錄錄無所試月得薪水之資不足餬其口言次出巨編數袠見示余歎曰古之君子仕而優則學今吾子之仕不可得而優者也然而學則優矣斯亦古今之異乎其書凡數種皆治說文者也惟說文發疑六卷已寫有定本讀其書信乎於許氏

之書韋編三絕矣其論指事之異於會意者會意則兩體皆字指事則兩體不皆字異於象形者象形之形有定指事之形無定論轉注謂每類立一首字而同類之字從之皆可謂要言不煩者也又論古韻之所以不能强合者皆方音爲之而方音之所以異則不外乎雙聲余謂明乎此理則古音固至今猶存蓋今日四方之音有與韻書不合而實與古音合者如徽人讀風如分吳人讀黃如岡細審之實皆雙聲今世有韻書故雖方音各異而不能入詩古人無韻書

則詩之韻各隨其方而殊矣後人乃欲於數千年後爲古人釐定一韻書何怪其勞而無功乎誠知其爲雙聲也則不必强古人以就今而古人之用韻亦自秩然不紊也他若因睽字目不相聽之義解爲兩目乖隔不通而悟周易睽卦二女同居其志不同行正取此義又以雅字與風雅義絕遠當作夏字因而推之得風與雅之所以別又因是而定豳風一篇七月爲風東山爲雅破斧以下爲頌烏乎小學之有益於經學如是夫余往時曾命精舍諸生釋新舊二字舊

字迄無定說余據說文朸讀若舊謂朸即舊之本字然以經典無朸字未敢自信也今讀此書亦有是說則余說不孤矣又云扶即伴字亦與余舊說合然許君云讀若伴侶之伴則知漢時固自有伴侶義許君於伴下止曰大貌此本義也於扶下出伴侶義此別義也𧥑許書別義有即見本字下者如祥福也一曰善崵也有見於他篆說解者如戲三軍之偏也一曰兵也並無戲謔義而謔下曰戲也則戲謔之別義見矣匹四丈也並無妃匹義而妃下曰匹也則妃匹之

別義見矣濟水出常山房子贊皇山東入泜並無濟渡義而渡下曰濟也則濟渡之別義見矣約纏束也並無儉約義而儉下曰約也則儉約之別義見矣虛大丘也並無空虛義而廖下曰空虛也則空虛之別義見矣止下基也並無留止義而稽下曰留止也則留止之別義見矣白西方色也並無告白義而謁下曰白也則告白之別義見矣乾上出也並無乾燥義而晞暵皆曰乾也則乾燥之別義見矣殿擊聲也並無今所用殿字義而堂下曰殿也則今所用殿之別

義見矣扇扉也並無今所用扇字義而𨗳下曰扇也則今所用扇之別義見矣因伴侶義而縱言及之或有可少資啟發者乎余衰且病學問之事日益荒落因歸其書漫書數語不足副吾子所需也光緒九年九月曲園俞樾

說文發疑敘目

第一

六書次弟

指事

轉注

假借一

假借二

第二

說文讀若例一

說文讀若例二
說文或體不可廢

弟三

小篆多古籀文
古文一字數用
同部重文異部重文中有古今文
說文與經典不同字
說文與經典相同之義見於他字解說中
說文解說不可過深求

說文解說中字通用假借
字音每象物聲
弟四
說文逸字
弟五
說文逸字識誤
唐人引說文舉例
弟六
釋巛

釋雅

釋離

釋舊

釋難

釋笑

釋舄

釋乞

釋求

釋着

說文解字之學莫盛於我

朝三百年來老師宿儒接踵輩出生其後者幾於無復埤埘矣走能薄事寡歲月多閒幡閱小學諸書輒有甄錄亦復何補譬諸簙弈殆曰猶賢乎已云尔歲在昭陽協洽高君叔徲節消少府佽助縱臾爰以說文發疑六卷先付剞劂古人云與其過而廢之也毋甯過而存之其高君之意歟惟走思高君寒素士也其小學之功之深又倍蓰於走者也今一旦自韜其甚深之學而

以甚難之錢絜此無甚益之書世之君子毋乃有議其傷惠者歟抑走更有說焉孟子所謂傷惠卽孔子所謂好仁而蔽於愚也世誠有如高君之蔽於愚者人之好學者日益衆所謂買駿骨而駿馬自至是也非所謂其知可及其愚不可及者歟走恐人之咸其愚慕其愚者正不獨區區鄙人而已光緒十年歲在閼逢涒灘如月

安吉張行孚自識

說文發疑弟一

安吉張行孚乳伯述

六書次弟

六書次弟鄭司農周官注以象形會意轉注處事假借諧聲爲敘班孟堅藝文志以象形象事象意象聲轉注假借爲敘許叔重說文敘以指事象形形聲會意轉注假借爲敘愚按假借不當次於諧聲之前會意不當次於處事之前轉注假借不當次於處事諧聲之前徐氏鍇段氏玉裁論之詳矣班許之敘優於

司農久有定議無煩贅說惟指事象形二者班氏以形先事許君以事先形論者莫不先象形而後指事右孟堅而左叔重雖精孿六書如徐楚金段茂堂王菉友而徐氏則謂六書之義起於象形段氏則事形後先依違莫決王氏則且謂有物然後有事故宜以象形爲首愚按六書次弟當以制字先後爲敘而許氏云惟初太極道立於一則制字莫先於一畫故王弼亦云造文者起於一也夫造文者起於一而段氏王氏皆謂一之形於六書爲指事則象形豈得次於

指事之前乎且夫物生而後有象而許氏於一字云造分天地化成萬物是一字之義寔居生物之先以理而言象形亦不得先於指事矣至許氏自敘所云倉頡之初作書蓋依類象形故謂之文者蓋渾而言之指事亦可謂之象形段氏所謂有事則有形故指事皆得曰象形是也不然指事之字亦未嘗形聲相益豈得不謂之文乎若夫形聲會意二者本力敵勢均絕無先後乃王氏筠不察沿鄭夾漈舊說謂班志側象聲於象意之後勝於許君列形聲於會意之前

以肘從寸肉會意而紂酎等字從肘省聲爲證且謂苟不先有會意之字將何以爲聲愚按形聲之字有以會意之字爲聲者會意之字亦有以形聲之字爲意者今因形聲之字以會意之字爲聲遂謂會意當次於形聲之前則言字從口辛聲而信字以人言會意害字以言中會意放字從攴方聲而敫字以出放會意敫字以白放會意不又形聲當次於會意之前乎故愚嘗反覆孯究竊謂六書次弟惟許氏以指事象形形聲會意轉注假借爲敘斯眞确不可易宜乎

衛氏恒江氏式恪遵其恉也若夫玉篇以象形指事形聲轉注會意假借爲敘廣韻以象形會意諧聲指事假借轉注爲敘鄭樵六書略以象形指事會意諧聲轉注假借爲敘皆任意掇拾無當六書之恉無庸嘖爲論列

指事

六書之例惟指事一門說文言之最少故諸家說指事往往與會意相溷且有與象形相溷者愚按指事與會意其字雖皆兩體相成按據一字爲指事則指事之字亦有一體者然

許氏以上下二字發明指事之例則指事固有兩體者卽會意之字亦有三字會合者然要兩體爲多故今皆從兩體爲說

然必兩體皆字而可會合兩字之意者爲會意如一大爲天一與大皆字其意謂天之爲物至大無二人言爲信人與言皆字其意謂人之出言宜乎有信卜中爲用卜與中皆字其意謂卜而旣中乃可行用又中爲史又與中皆字其意謂史官所書手持中道凡兩體相成莫非兩字是也字雖兩體而或兩體皆非字或一體爲字一體非字但可察見其意而未嘗有兩字會合之意者爲指事如一在一上爲

上一與二兩體皆非字許氏以爲指事口含一爲甘
口爲字而一非字徐氏鍇以爲指事日出一上爲旦
日爲字而一非字江氏聲以爲指事到入於一爲干
入爲字而一非字王氏筠以爲指事凡指事之字兩
體相成必非兩字是也夫一在一上爲上口含一爲
甘日出一上爲旦到入於一爲干其字亦似有意相
成然其意止可察而見之不能比而合之此其所以
異於會意也乃自兩體皆字兩體不皆字之例剖析
不明人往往以察而可見之意爲比而相合之意如

冃訓重覆以一上有冂見意冂爲字而一非字匸訓有所夾臧以乚上有一見意乚爲字而一非字土訓地生萬物以丨出二中見意二與丨皆非字皆無意可會而段氏以爲會意矣又如立訓侸以大在一上見意大爲字而一非字亦無意可會而徐氏以爲會意矣原夫段氏之意固謂獨體爲指事而凡字之兩體者皆會意也然抑思一在一上爲上一在一下爲下許氏所謂指事者固莫非兩體之字乎且又思人言爲信止戈爲武許氏所謂會意者固莫非兩體皆

字之字乎段氏譏徐氏鍇江氏聲以會意爲指事而自忘以指事爲會意殆遠見千里而近不見目睫已夫指事之不可爲會意猶會意之不可爲指事也乃徐氏江氏雖知甘字旦字不可爲會意而其以會意爲指事則誠有如段氏所譏者如聿字訓手之疌巧從又從巾蓋作事者又手持巾取其疌巧故會合又巾二字意爲聿字号字訓痛聲從口從丂蓋嘑號者雖張口出聲而氣欲舒而窒礙故會合口丂二字意爲号字乃此二字徐氏皆以爲指事又如㝵訓[illegible]

冥從日從茻盖日莫則日西落而在茻中故會合日茻二字意爲莫字閏訓餘分之月從王從門盖古禮閏月王居門中故會合王門二字意爲閏字而此二字江氏又皆以爲指事夫合兩字以成誼例固甚明徐江二君者豈忘夫人言爲信止戈爲武凡兩字會合而成者許氏固以爲會意乎若夫王氏筠說文釋例謂指事之字形非合他字而成或合他字而成而其中仍有不成字者此其於指事會意之例固剖析甚靑矣然指事與象形亦有定例盖其形本可變易

而以字定其形者謂之指事如一二三亖之形本可横可豎一二之形且可正可衺而造文者定爲一二二三之形始一成而不變此指事也其形本一定難易而以字依其形者謂之象形如日月烏鼠之形本生成難改造文者苟任意變亂則歧異而不似此象形也乃許氏於八字云别也象分别相背之形盡謂一物分而並列此定形也苟八字一横一到則不似一物分而相背之形矣按此謂物之長而分擘者故其字長而王氏以爲指事許氏於丵字云叢生草也象形盡謂丵象叢

生艸此定形也苟丵字一橫一到則不似叢生草之形矣而王氏亦以爲指事許氏於丩字云相糾繚也象形蓋謂与象繩索瓜籐等互相糾繚此定形也苟丩字一散一直則不似籐索相糾繚之形矣而王氏又以爲指事按此三字之形皆當據篆文觀方知餘如毛𠂹毋齊等字許氏云象形者王氏每以爲指事豈此等字如一二二三之可變易乎必不然矣按王氏指事之說誤者甚多此特舉數字見例且王氏於有字云此以會意定指事字不知指事之字本有察而可見之意初非以會意定指事也王氏

乃云以會意定指事不亦疏乎愚嘗反覆推究竊謂指事之異於會意者會意兩體皆字指事兩體不皆字也指事之異於象形者象形之形有定指事之形無定也學者援此例以求之則指事之字庶不至溷於象形會意乎

轉注

六書義例惟轉注一門最多歧說自唐以來言轉注者以左回爲考右轉爲老當之今固共知其非矣即近時言轉注者或以全書中互訓當之如底下也下

底也段氏玉裁以爲轉注叀衺也衺叀也王氏筠以爲轉注是也或以一部中互訓當之如祥祉福也福祜也孫氏星衍以爲轉注考老也老考也鈕氏樹玉以爲轉注是也按鈕氏轉注雖主江艮庭其實未達艮庭之意雖其說小有不同要皆以互相訓釋爲主然愚嘗閱許氏宗彥之言以爲指事象形形聲會意轉注假借皆指造字之始言之按段氏謂倉頡造字止有指事象形二者而已其後文與文相合而爲形聲爲會意謂之字。愚按黃字從田炗爲形聲字天字從一大爲會意字即古文黃作灸從夂炗亦爲形聲字果如段氏所言則黃帝之黃天地之天倉頡將果爲何字乎知其說難通矣而訓詁出於後來若

造字時欲造一字而先有一字以釋之則此字可不造矣古人造字至簡雖必不可缺之字而其體無從生猶將假借以通之豈有以數字而當一字之用者乎惟三代以後字體遞變古今語異不可盡曉於是而有訓詁非制字時所有也詳味其言洞見古人造字根源以互相訓釋爲轉注者眞無從置喙矣且彼主互相訓釋者謂許氏所云建類一首猶如爾雅初哉首基肇祖元胎等字皆可同謂之始然果如其說則必爾雅以始爲首而後以初哉首基肇祖元胎諸

字釋之方合建首之義若如今之爾雅以諸字居上
而以始字在下釋之謂之建類一足則可豈得謂之
建類一首乎乃王氏筠欲自申其全書互訓之說轉
謂雖非建類一首猶是同意相受是顯與許氏相悖
其說之游移無當不待言矣愚嘗由許氏本文推之
竊謂轉注之說莫堅塙於徐氏鍇而後人之能申明
者則江氏聲及許氏宗彥也徐氏之言以為建類一
首同意相受者謂老之別名有耆有耋有壽有耄又
孝子養老而此諸字皆取類於老則皆從老若松柏

等皆木之別名皆同受意於木故皆從木蓋轉注者若水之出原分岐別派爲江爲漢各受其名而本同主於一水也江氏之言以爲轉注如挹彼注茲之注立老字以爲部首所謂建類一首考與老同意故受老字而從老省考字之外如耆耋壽耇之類凡與老同意者皆從老省而屬老是取一字之意以槩數字所謂同意相受叔重但言考者舉一以例其餘爾由此推之則說文解字一書凡分五百四十部其始一終亥五百四十部之首卽所謂一首也下云凡某之

屬皆從某即同意相受也許氏之言以爲轉注者如示爲部首從示之偏旁注爲神祇等字從神祇注爲祠祀祭祝等字從祠祀祭祝等字復注爲祓禧福祐等字展轉同意爲一類其偏旁悉從示故示爲建類之首許君舉考老以見例是也蓋說文注訓灌也注本言水相灌輸通流字之從一首相注亦猶水之從一原相注所謂同意相受蓋如水之受水也之三說者各不相謀而若合符節其於建類一首同意相受之恉可謂精究無遺而無絲毫背畔矣蓋造字之初

苦難孳乳每類立一首字而其餘同類之字依首字意展轉增之如因其聲增之則爲形聲字因其意增之則爲會意字則生生而不窮矣此轉注所以爲六書一大綱也許君舉考老二字以見例者蓋考亦訓老同意相受之意最明而又以首受考老爲韻也凡上文物詘日月名成江河皆爲疊韻乃徐江許三家之說精晰如此而王氏鳴盛反譏江氏以全書爲轉注王氏筠則且謂部首本無深意祇是有從之者便爲部首夫以全書爲轉注果非則假借爲全書之通例亦將以爲非乎部首果無深意則部中諸

字何以皆從部首孳乳乎二王生徐許諸家之後而猶雜出岐說所謂大道以多岐亾羊者也

假借一　借正字當作耤

六書假借之說許君自敘曰本無其字依聲託事義本甚明卽戴氏震所謂一字具數用者依於義以引申依於聲而旁寄假此以施於彼曰假借是也古始假借始於本無其字故讀則依所借字之聲而義則託於所借字之事如來周所受瑞麥來麰天所來也故借爲行來之來其讀則仍依來麰之來所謂依聲

也而其義則寄託於天所來也之事所謂託事也葢假借實兼聲義二者言之其餘如韋字烏字朋字西字皆然段氏所謂假借之始始於本無其字是也逮後世文字漸多或本無其字而今已有或本有其字而今偶忘卽鄭君所謂倉卒無其字或以音韻比方假借爲之段氏所謂及其後也旣有其字而多爲叚借是也按許氏宗彥拘於本無其字一說謂同音通用不得謂之假借愚按周禮匠人注云槷古文臬假借字玉人注云衡古文橫假借字是同音通用自鄭君已謂之假借許說非是於是有依於義以引申而假借者如人之身從首始故借首

爲始中國爲最大故借夏爲大此既有其字而託事假借者也按此等假借異於來韋等字者不過來仍讀來韋仍讀韋而此則首始異音夏大異音爾然推廣言之正復無異何也來借爲行來與至同義韋借爲皮韋與皮同義則雖謂借來爲至借韋爲皮可也借來爲至讀來而不讀至借韋爲皮讀韋而不讀皮正與借首爲始讀首而不讀始借夏爲大讀夏而不讀大同例然則借首爲始借夏爲大雖謂爲依聲託事之假借無不可也蓋本無其字但謂古始無謂至爲來者其謂至爲來由來彝起古始無謂皮爲韋者其謂皮爲韋由皮可束物韋背起非謂來字外古無與來同義之字韋字外古無與韋同義之字也然則謂古始無謂始爲首者謂始爲首出人身從首始而起古始無謂大爲夏者謂夏爲大由中國爲最大而起亦何不可有依於聲而旁寄以假借者如借雕爲琱借率爲達借妖爲祅義

無可通但取其同音此旣有其字而依聲假借者也葢自來言假借者未有不兼音同義異音異義近二者言之也乃自段氏說文注於依聲託事之字往往言引申之爲某而不兼言假借而又有異字同義曰轉注之言且近儒講假借者又往往因依聲託事之義易明而所講者大都皆音同義異之字於是有疑假借一例專屬音同義異一類而竟指依聲託事之假借爲引申者且有疑依聲託事之假借爲轉注者其意以爲凡字本義之外其餘義卽是轉注　噫是何不舉古今言假借者

而推究之也夫古今精小學者其於音同義異而通用者固謂之假借即凡字本義之外其餘引申之義亦謂之假借此非一人之私言也今試以數證明之許洨長古今小學之宗也段氏指爲許言假借之例者其於西字也則曰日在西方而鳥西故因以爲東西之西是許君固以鳥西有東西之義而借之不僅借西字之聲也其於來字也則曰來周所受瑞麥來麰天所來也故爲行來之來是許君仍以來麥有行來之義而借之不僅借來字之聲也其於韋字也則

曰獸皮可以束物枉戾相韋背故借以爲皮韋是許君又以韋背有皮韋之義而借之不僅借韋字之聲也其餘說朋字烏字皆然則許君固以本義之外引申之義爲假借也然此猶曰此爲本無其字言之也則試更徵諸本有其字者徐楚金之言曰假借則一字數用如行莖行杏行杭行沆徐氏之意蓋以行之本義爲步趨惟行不由徑獨行睘睘諸行字爲本義行莖者謂行讀如莖乃借其意爲作蓋人之作事常須步趨故作事又謂之行事也行杏者謂行讀如杏

乃借其意爲事蹟蓋人既作事必有事蹟故事蹟又謂之品行也此乃借中之借經典此例不一行杭者謂行讀如杭乃借其意爲位置蓋數人步趨宜有位置故位置又謂之行列也行沆者謂行讀如沆乃借其音爲伉健之伉蓋伉與行同部故論語謂子路行行如也伉與亢音義近而亢之或字作頏與卬字音義亦近故行行猶伉伉亦猶卬卬也此徐氏謂借意與借音皆假借也又曰春秋之後書多口授假借文字不能皆得其義相近者故經傳之字詩借害爲曷詩害澣害否乃借害爲曷此徐氏謂後人假借不能皆借意義相近

之字而往往借音同義異之字也則徐氏固亦以本義之外引申之義爲假借而且以引申之義爲得假借之正也然此猶曰此古人之說未必是也則試更徵諸近儒之言爲近人所折衷者江艮庭之言曰凡一字而兼兩誼三誼除本誼之外皆假借也王菉友之言曰凡與本誼不符者皆假借也段若膺之言曰異義同字曰假借又曰有假借而一字可數義也又曰令之本義發號也長之本義久遠也縣令縣長本無字而由發號久遠之義引申展轉而爲之是爲假

借且段氏不惟此而已其於不字之注鳥飛上翔不下來也則曰凡云不然者皆於此義引申假借其於至字之注鳥飛從高下至地也則曰凡云來至者皆於此義引申假借夫江氏王氏之言其以引申之義爲假借固與戴氏震前說契合無間矣卽段氏之言旣曰有假借而一字可數義又曰引申展轉而爲之是謂假借復曰皆於此義引申假借是段氏固亦以引申之義爲假借而其言引申卽其言假借也豈其於假借之外別有所謂引申乎果別有所謂引申是

變六書爲七書矣豈段氏而出此乎至段氏所謂異字同義曰轉注者謂字異而本義同者謂之轉注如底下也下底也其本義同故段氏謂之轉注盖其轉注之說雖未塙初未嘗與引申之義相溷乃近時竟有以引申之義爲轉注者是行來之來東西之西烏呼之烏皮韋之韋朋黨之朋雖許君因其引申之義而謂之假借者皆不得謂之假借矣其說果何所依據乎然則是二說者雖欲自託於段氏而段不任受咎也愚故列舉言假借者樹之於篇明乎言假借者

必兼音異義近音近義異二者而其說始備

假借二

音近義異之假借又有二例疊韻雙聲是也段氏言同部假借止取疊韻不取雙聲故其說多齟齬然細覈之雙聲假借者甚多無可疑也今試以數證明之

鮮在仙韻（段氏分在十四部）斯在支韻（段氏分在十六部）非疊韻也惠氏棟曰瓠葉云有兔斯首箋云斯白也今俗語斯白之字作鮮齊魯之間聲近斯爾雅釋詁云鮮善也釋文云本或作誓沈旋曰古斯字又說文雨部云䨏

从雨鮮聲讀若斯此鮮與斯聲近之證又匸在虞韻段氏分在第六部匸在尤韻段氏分在第一部非疊韻也惠氏棟曰禮不諱嫌名注云嫌名謂聲相近若雨與禹匸與區也古匸字皆讀區故鄭云聲相近荀卿子曰言之信者在乎區蓋之閒漢書儒林傳作匸蓋夫斯與鮮匸與區皆非疊韻而古人通借者蓋斯與鮮為雙聲斯聲近虛匸與區為雙聲則惠氏以雙聲為可假借其證一也斦在欣韻段氏分在十三部軒在元韻段氏分在十四部非疊韻也錢氏大斦曰禮記疏斦讀曰軒軒斦雙聲漢儒所

謂聲相近也古書聲相近之字即可假借通用如詩吉蠲爲饎或作吉圭有覺德行或作有梏春秋季孫意如或作隱如罕虎或作軒虎此類甚多又眉在脂韻段氏分在十五部亹在魂韻段氏分在十三部非疊韻也錢氏大昕曰古鐘鼎文眉壽多作釁或作亹楊南仲謂釁眉古同文眉轉爲門詩鳧鷖在亹是也按亹字從釁聲讀若門則釁字可讀若門明矣故王氏引之郝氏懿行皆謂釁可借爲門夫釁得借爲眉者蓋釁有門音與眉雙聲亦猶昕借爲軒之雙聲也則錢氏以雙聲爲可假借其證二也欒在桓韻段氏分在十四部在倫

在諧韻（段氏分在十三部）非疊韻也汪氏中曰後漢書光武紀南欒注云左傳齊國夏伐晉取欒卽其地也其後南徙故加南今俗謂之倫城聲之轉按欒倫爲雙聲而古韻諄文與寒桓合韻最近（按合韻之說仍爲段氏所蔽其實字之雙聲不在分部遠近）此固知音有以雙聲取協者非在微韻（段氏分在十五部）分在文韻（段氏分在十三部）非疊韻也汪氏中曰周禮匪頒之式匪頒卽分頒也分匪語之轉夫匪得借爲分者亦猶倫借爲欒俱雙聲也（按錢氏大昕亦謂分匪雙聲）則汪氏以雙聲爲可假借其證三也周在尤韻（段氏分在第三

部終在東韻段氏分在第九部非疊韻也王氏念孫曰終周一聲之轉故大戴記盛德篇終而復始後漢光武紀注引終作周史記高祖紀贊終而復始漢紀作周平在耕韻段氏分在十一部辨便在銑仙韻段氏分在十二部非疊韻也尚書平章百姓史記作便章大傳作辨章平秩東作大傳作便鄭注作辨王氏引之曰平與便辨古音皆通故易彖象傳屢以爲韻大戴禮少閒篇天政曰正地政曰生人政曰辨辨與正生爲韻尤其證也儀在支韻段氏分在十七部獻在願韻段氏分在十四部非疊韻也尚

書民獻有十夫大傳漢書作民儀萬邦黎獻漢田君孔宙費鳳三碑作黎儀王氏引之曰古聲儀與獻通周官司尊彝鬱齊獻酌鄭司農讀獻爲儀按獻可讀爲儀者蓋儀有義音故羲字从義聲羲與獻雙聲羲字一轉則爲羲羲之去聲矣故伏羲一作伏戲郭璞爾雅音曰犧音儀說文曰轙从車義聲或作钀从金獻聲周官司尊彝鄭司農讀獻爲犧皆其證也夫周可借爲終獻可借爲儀而平與便辨不但可通借且可用爲韻此可見今人所謂雙聲即古人所謂同部也則王氏以雙聲爲可假借其證四也門釁在魂韻段氏

分在十三部孟在映韻段氏分在第十部敏在軫韻段氏分在第一部懋在候韻段氏分在第四部皆非疊韻阮氏元曰凡事物有閒可進進而靡已者皆讀若門或轉若敏若孟而其義皆同其字則展轉相借或借之於同部之疊韻或假之以同紐之雙聲釁从爨得音釁門同部也因而釁又隸變爲亹亹爲亹爲璺詩亹亹文王卽勉勉文王勉亹同也爾雅孟勉也孟亦同也孟又轉爲懋書懋哉懋哉卽勉哉勉哉夫懋勉釁孟敏散見諸韻而其字皆得通假者以其字皆雙聲也則阮氏以雙聲爲可

假借其證五也雙聲疊韻法據廣韻雙聲疊韻圖凡反切之上一字與本字皆為雙聲反切之下一字與本字皆為疊韻如章字灼良切章與灼為雙聲章與良為疊韻如聽字剔靈切聽與剔為雙聲聽與靈為疊韻是也若反切之上一字與本字非雙聲則其反切為類隔而非音和矣如玉篇類隔更音和法乇字恥何切更託何切因恥與乇非雙聲託與乇為雙聲陂字符逼切更皮逼切因符與陂非雙聲皮與陂為雙聲是也總而論之凡字平上去三聲不同而入聲同者皆是雙聲如錢竹汀謂分匪為雙聲分匪之入聲同為弗汪容甫謂倫欒為雙聲倫欒之入聲同為勒是也合此二術雙聲無遺蘊矣雙聲假借之說確可依據如此蓋造字之初一字雖止一音而字之疊韻雙聲一轉即變此處讀鮮音彼處必有讀斯音者此處讀巨音彼處必有讀區音者此

處讀軒音彼處必有讀听音者逮其後彼處所讀之音流傳於此處則雖此一處而一字亦有兩音矣推之一切雙聲字皆然此正古今方俗語音之變易王氏筠所謂字音隨義而分故有一字而數音數義者是也然古今方俗語音雖有變易要不出雙聲疊韻二者此古今音韻假借所以莫非雙聲疊韻之字也廼段氏泥於十七部之說既曰假借取諸同部者多取諸異部者少又曰古假借必取諸同部一人之說而彼此矛盾不自亂其例乎且段氏不取雙聲假借

亦止六書音均表而已至其所訂毛詩故訓傳則所取雙聲假借仍不一而足如日月毛傳云胡何也段氏以爲雙聲假借干旄毛傳曰祝織也段氏以爲祝與織雙聲此謂假借明明在上毛傳云會甲也段氏以爲會與甲雙聲長發毛傳云綴表段氏以爲綴與埻雙聲故得訓表緜毛傳云亹亹百姓之勸勉也段氏以爲亹讀莫勝反與懋慔亹亹沒沒勉勉皆雙聲然則假借之不能廢雙聲明矣何必僅以疊韻爲同部而云古假借必取諸同部乎至如支佳之咍顧江

諸家皆以爲同部而段氏必云斷無有彼此互相假借者尤無謂矣夫雙聲疊韻之分自後世言之爾在古人則皆爲音韻相近之字也故古人於雙聲不惟假借相通亦用以爲韻王氏引之所云平與便字辨字古音皆相通故易彖象傳屢用以爲韻錢氏大昕所云後儒所疑彖象傳者不過民平天淵諸字此古人雙聲假借之例又云雙聲亦可爲韻小雅決拾既佽弓矢既調射夫既同助我舉柴佽柴固韻調同雙聲亦韻汪氏中云音固有以雙聲取協者此其明證

也然諸家雖知雙聲之可爲韻而不敢謂古人疊韻雙聲通用者則以未舉三百篇之韻概以雙聲參之也誠舉三百篇之未合於疊韻者概以雙聲通之則自無不合矣又何必言轉音又何必言合韻又何必以別部之本韻强爲此部之本韻乎夫三百篇之雙聲爲韻不可勝言今試以數證明之已可知已如七月之陰與沖韻雲漢之臨與躬韻蕩之諶與終韻小戎之驂與中韻召(廟諱)之頻與中韻北門之敦與摧韻錢氏皆以爲轉音愚按陰與雍爲雙聲(陰雍之爲雙聲猶英雄之)

爲雙聲古音必有讀陰爲雍者故陰可與沖韻也臨與隆爲雙聲古音必有讀臨爲隆者詩臨衝閑閑韓詩作隆衝閑閑此臨可讀隆之證故臨可與躬韻也諶與蟲爲雙聲諶蟲之爲雙聲猶鄭重之爲雙聲古音必有讀諶爲蟲者故諶可與終韻也驂與松爲雙聲古音必有讀驂爲松者故驂可與中韻也頻與蓬爲雙聲古音必有讀頻爲蓬者故頻可與中躬韻也敦與堆爲雙聲古音必有讀敦爲堆者故敦可與摧韻也是錢氏所謂轉音皆可以雙聲通之故革象傳之以炳蔚君爲韻豫象傳之以凶正爲韻

艮彖傳之以正躬終爲韻錢氏亦自謂以雙聲通之則涣然釋也然古韻兼用雙聲必因方俗先有此音如臨與躬韻必方俗臨先有隆音敦與摧韻必方俗敦先有堆音若方俗並未轉爲此音而强與爲韻正與後人所謂叶韻無異古人必無此矯强之事顧氏炎武所謂古韻雜用方音是也漢書地理志云剛柔緩急聲音不同繫水土之風氣故謂之風詩正義云詩體既異樂音亦殊國風之音各從水土之氣繇二說觀之則風詩之韻不能廢方音也明矣乃錢氏言

古用轉音而以顧氏雜用方音之說爲非是但知音之可轉而不知音之轉由於方俗且謂古人本無是音而强用轉音矣豈非明其末而昧其本乎惟古韻用疊韻者其常用雙聲者其暫錢氏所謂以少從多不以多從少斯爲确論亦由天下方音同者多而異者少也又如思齊造與士韻召廟諱茂與止韻楚茨告與備戒韻烈文皇與崇功韻段氏皆以爲合韻愚按造與是爲雙聲故造可讀爲是而與士韻也造讀上聲則造是爲雙聲猶造讀去聲則造次爲雙聲也茂與媚爲雙聲故茂可讀爲媚

而與止韻也皇與降爲雙聲故皇可讀爲降而與邦崇功韻也則段氏所謂合韻本可以雙聲通之也且本不在此韻而强以合乎此韻何以異乎本不在此韻而强以叶乎此韻乎段氏於叶韻則深詆之於合韻則堅持之宜乎陳氏壽祺不滿其說也若夫絲衣俅與紑牛觩柔休韻本尤侯幽部之疊韻按絲衣惟基鼒二字乃尤侯幽部之雙聲蓋基與鳩爲雙聲鼒與周爲雙聲而段氏反以紑牛觩柔休爲之咍部之疊韻以俅爲之咍部之合韻十月之交氏與士宰史韻雲漢氏與紀宰右止里韻本支脂

之部之疊韻顧氏江氏皆以之脂同部而段氏反以氏爲之咍部之合韻此皆不明古韻兼用雙聲而彼此棼亂者也若夫顧氏謂古韻兼用方音可謂得古韻之變通矣然顧氏不知方音繇雙聲而轉無以得方音本音之界限是故載馳侯與悠憂爲韻侯字之本音也行葦句與鏃韻同至此詩之漕字乃雙聲此詩之驅字謂爲雙聲可謂爲非韻亦可羔裘侯與濡渝爲韻侯字之雙聲也按侯與胡爲雙聲古音必有讀侯爲胡者周禮大行人立當前侯鄭司農謂前侯車轅前胡此其證也顧氏不知羔裘侯字爲雙聲于是以侯韻合魚虞模爲一部矣谷風求與舟游救爲

韻求字之本音也關雎漢廣等篇求字同終南裘與梅哉爲韻求字之雙聲也七月大東等裘字同按求裘古今字求與祈爲雙聲古音必有讀求若祈者說文祈求求福也義同錢氏謂祈爲求之轉音是也至于求本字當作賕說詳後釋求篇南山有臺基與臺萊期爲韻基字之本音也絲衣基與紑俅牛鼒柔休爲韻基字之雙聲也基與鳩爲雙聲顧氏不知終南裘字絲衣基字爲雙聲于是以尤韻之半合支之脂爲一部矣鳧鷖公劉曹與牢匏爲韻曹字之本音也泉水漕與悠游憂爲韻漕字之雙聲也載馳漕字同按曹與柔爲雙聲古音必有讀曹爲柔者今絛雜或作嘈雜此其證也車攻敖與苗囂爲韻敖

字之本音也絲衣敖與柔休爲韻敖字之雙聲也桑扈敖字同按敖與厄摳切爲雙聲顧氏不知泉水漕字絲衣敖字爲雙聲于是又以尤韻之半合蕭宵肴豪爲一部矣信如顧氏之説但據古人用韻之迹而不辨其孰爲本音孰爲雙聲則羔裘侯與濡渝爲韻載馳侯又與漕爲韻將謂魚虞模與蕭宵肴豪可合爲一部平兔罝仇與逵爲韻無衣仇又與袍爲韻將謂支之脂與蕭宵肴豪可合爲一部平采蘋北山濱與蘋臣爲韻召庿諱頻又與中躬爲韻按濵卽頻之别體徐氏鍇謂頻作濵乃誤是也將謂眞諄

臻與東冬鍾江可合爲一部乎至朿裘本爲一字則
轉謂當分隸二部尤無謂矣然則江氏永謂顧氏攷
古功多審音功少非過論也惟江氏永以東冬鍾江
自爲一部蕭宵肴豪自爲一部尤矦幽自爲一部而
又不以入聲合平上去三聲分部且謂字固有定音
而方音脣吻稍轉不無微異古今皆然審定正音乃
能辨別方音其說皆塙不可易然支脂之與魚虞模
無雙聲而江氏分爲二部則賓之初筵之呶與僛郵
爲韻縣之膴與飴謀龜時玆爲韻不可通矣按既無雙聲又

不謂之同部則同部不同部仍無界限眞諄臻文與耕清青蒸登侵無雙聲而江氏分爲四部則小戎之音與膺弓縢與爲韻閟宮之綅與增膺懲爲韻白華之薪人與煁心爲韻雲漢之人臻與牲聽爲韻大明之興與林心爲韻不可通矣則江氏於本音雙聲之辨猶有未覈也故總而論之顧江二家謂古韻兼用方音錢氏謂古韻兼用雙聲轉音皆知古韻有必不可強合者其說固已十得八九矣然必合顧江錢三家之說知古韻之所以不能強合者皆方音爲之方音之所以不能盡

合者皆雙聲爲之然後古韻之條理可得而言也夫古人用韻止取諧和本無所謂雙聲疊韻而可以雙聲疊韻言之者由古人所謂諧和卽後人所謂雙聲疊韻也字音之由疊韻而轉變者雖轉變而仍在同部故言古韻者不必論字音之由雙聲而轉變者一轉變則此部入於彼部故不知雙聲不可與言古韻也古韻惟兼用雙聲故必不能分部按凡一字有七言之則東敦兜丹多刀當低八字彼此皆雙聲試以東字通字言之則通吞偷灘拖韜湯梯八字彼此皆雙聲也以也方音由此七聲展轉可通七部所以必不能分部據三百篇攷之一字大都不過兩聲三聲未嘗有四

五聲者由方音有轉有不轉尒且方音由雙聲轉不特古爲然卽以今論之風字蘇湖讀若封徐邳讀若分東字蘇湖讀若冬湖南讀若敬茗字浙西讀迭挑切福建讀迭偷切則今日方音展轉亦莫非雙聲爲之矣

然古韻止兼用雙聲故未嘗無一定言古韻者誠類聯其疊韻而別出其雙聲則古人用韻雖未嘗分部而古韻之部自斠然可分矣故愚謂古韻若不分部則已既欲分部當分爲八八部者據廣韻言之東冬鍾江爲一部支脂之微魚虞模齊皆灰咍爲一部

按此部似太寬然細覈此十一韻皆無雙聲而三百篇呶與僛郵韻膴與飴謀龜時茲韻則支脂之與魚虞模當通爲一部有明徵矣

眞諄臻文欣魂痕先耕清青蒸登侵

爲一部　按此部似大寬然細聚此十四韻皆無雙聲而三百篇人臻與牲聽韻則眞諄臻之與耕清青同部而有明徵矣薪入與煁心韻則眞諄臻之與侵同部有明徵矣其餘據小戎閔宮大明三詩則烝登與侵同部可知據鼂騷則文與魂同部可知據正月則文欣與眞諄臻同部可知至楚辭諸子此諸韻同用者更難悉數夫諸韻同用既非雙聲固不得以其字多而遂疑其不同部也至先韻字今雖因雙聲而轉入山仙韻然三百篇實惟肩豜二字入山仙部其餘本音皆當入此部也元寒桓刪山仙覃談鹽沾咸銜嚴凡爲一部　按此十四韻皆無雙聲其元寒山仙與覃談鹽咸相通之故在三百篇雖少所據然節南山首句山字實與巖瞻惔談斬監爲韻不可因其少用而遂謂之非韻也蕭宵肴豪爲一部佳歌戈麻爲一部陽唐庚爲一部尤侯幽爲一部　按據廣韻雖不能無所移易然照此部分其移易者鮮矣

其所以分爲八部者以凡字有七雙聲合本字爲八也葢天地自然之音不過疊韻雙聲二者此韻與彼韻既有雙聲即非同部既無雙聲即爲同部此自然之界限而攷之古人用韻亦大約有八部之分其與八部不合者惟不用本音而用雙聲如七月之陰與沖韻召廟諱之類與中躬韻之類而已此愚所以謂言古韻者當類聯其疊韻而別出其雙聲也或謂子所謂雙聲即當時之方音也周禮外史論書名於四方書名者文字之聲音也如列國各用方音則外史所

諭者為何事愚按外史諭書名於四方不過每方命數人整飭其形聲之大略使之無甚縣殊互相通曉猶今時學使整飭各方之文學而已必不能家諭戶曉令數千里之聲盡歸一律無少轉變也如必令四方之聲盡歸一律無少轉變即如今日每州縣一學使曉諭豈能然乎則方音之不能竟歸一律可知矣

按今時用韻能歸一律以韻有成書也古時並無韻書何能一律至段氏謂古有韻書而今亡佚其言無據愚未敢信

或謂子既言方音不能一律獨縣揣而言古韻兼用雙聲則古人音轉其清濁輕重頗與今異矣

足為據愚按古今音轉雖異然以經典假借之字例之總不出疊韻雙聲而已必不能於二者之外別有所轉也如錢氏謂古讀方如旁方與旁疊韻也又謂古讀分如匪分與匪雙聲也又謂古讀微如眉微與眉疊韻也又謂禮記疏昕讀曰軒昕與軒雙聲也餘如鄭氏謂鮮聲近斯惠氏謂乒字讀區莫非雙聲然則古今音轉雖異疊韻外不出雙聲安在雙聲不足據乎且夫音韻與假借相表裏雙聲可以假借近儒既有定論則雙聲之可用為音韻固不煩言而解矣

愚故因論假借而旁及之餘詳拙箸說文比音

說文發疑弟二

安吉張行孚乳伯述

說文讀若例一

說文讀若之例段氏說文注謂止擬其音葢謂說文多明本義爾雅方言多明假借也然攷說文勼讀若鳩務讀若豪其鳩字豪字經典皆假借爲勼聚豪傑而非僅擬勼字務字之音則說文讀若實可爲經典假借之例與經典讀如僅擬其音者不同錢氏大昕所謂許氏所云讀若所云讀與同皆古書假借之例

不特寓其音卽可通其字音同而義亦隨之王氏筠所謂說文讀若有專明其音者有兼明假借者是也葢古人小學之書雖爲文字而作實以證明經典故於經典之用假借字者每於本字下申明之說文之某讀若某玉篇之某今作某皆此例也今試卽錢氏王氏之說而推廣之說文讀若彊半後世通行之字而其本字彊半後世所不行者且同一讀若而其例有二有音義相通而讀若通行者有音同義異而讀若通行莫非假借字者如辛讀若愆辛皋也愆過也

音義俱近而詩式禮莫愆箋愆過也左傳昭二十六年王愆於厥身注愆惡疾也今本皆作愆不作亼讀若集亼三合也集羣鳥在木上也音義俱近而書辰弗集于房傳集合也孟子是集義所生者注集雜也文選東京賦總集瑞命注集聚也今本皆作集不作亼奡讀若傲奡慢也傲倨也音義俱近而左傳文九年執幣傲注傲不敬荀子勸學不問而告謂之傲注傲喧譟也今本皆作傲不作奡以上錢氏所引譶讀若沓譶疾言也沓語多沓沓也音義俱近而詩噂沓背憎

毛傳沓猶沓沓漢書禮樂志騎沓沓顏注沓沓疾行也今本皆作沓不作譶䆘讀若疏䆘門戶疏窗也疏通也音義俱近而孟子禹疏九河趙注疏通也荀子禮論疏房楊注疏房通明之房也文選西京賦交綺豁以疏寮薛注疏刻穿之也今本皆作疏不作䆘

𨖷讀若駐𨖷不行也駐立也音義俱近而漢書韓延壽傳明府久駐未出文選東征賦悵容與而久駐兮注引蒼頡篇駐主也按眾經音義引蒼頡篇作駐止也主當是止之譌或改主作住恐非今本皆作駐不作𨖷按今本說文若駐作若住譌字也據壴部尌訓立而曰讀若駐

則住爲後人所改明矣改者蓋以遇字屬人故改從人而不知在人曰遇在馬曰駐在陳欒曰剖形異而音義皆同也故讀與撫同故撫也撫安也音義俱近而周禮大行人王之所以撫邦國諸侯者鄭注撫猶安也左傳定四年若以君靈撫之杜注撫存恤也今本皆作撫不作故丫讀若乖丫羊角也乖戾也音義俱近按羊角分披最易乖戾故乖字從丫是丫乖義近而楚辭怨世吾獨乖剌而無當兮王注乖差也文選西征賦人度量之乖舛李注乖舛不齊也今本皆作乖乖不作丫廣韻云丫讀若乖同乖亂同亂治也亂治也音義俱近而書亂而敬傳亂治

也論語予有亂臣十人集解亂理也按理當本作治唐人避諱而改今本皆作亂不作𤔔𤕦讀若庸𤕦用也庸用也音義俱近而書疇咨若時登庸傳庸用也詩尙無庸傳庸用也今本皆作庸不作𤕦𢎘讀若含𢎘嘾也艸木之華未發圅然含嗛也音義俱近按嗛口有所銜也物在口曰含華在包曰𢎘舌在口曰圅玉在尸口中曰琀勒在馬口中曰銜五字形異而音義俱通而文選南都賦芙蓉含華韓文進學解含英咀華今本皆作含不作𢎘囧讀與明同囧窻牖麗廔闓明按麗廔猶貫明離爽朗之意古文明照也音義俱近而詩其德克明毛傳照臨四

方曰明淮南墬形訓開明之門高注明者陽也今本皆作明不作朙侸讀若樹侸立也樹生植之總名音義俱近按樹是豎立之物是樹有立義而禮記地道敏樹鄭注樹謂殖艸木也左傳襄四年樹之詐慝杜注樹立也國語故聖王樹德於民韋注樹立也今本皆作樹不作侸愵讀與惄同愵憂皃惄飢餓也一曰憂也音義俱近而詩惄焉如擣傳惄思也方言惄傷也汝謂之惄今本皆作惄不作愵隫讀若瀆隫通溝也瀆溝也音義俱近而周禮雍氏掌溝瀆澮池之禁鄭注溝瀆澮田

閒通水者也管子地員瀆田悉徙房注瀆田謂穿溝而溉田荀子脩身開其瀆楊注瀆水竇也今本皆作瀆不作隫𠑹讀若瞽𠑹廱蔽也瞽目但有朕也音義俱近而書瞽子傳無目曰瞽荀子勸學不觀氣色而言謂之瞽楊注瞽者不識人之顏色今本皆作瞽不作𠑹腝讀若柔腝面和也柔木曲直也音義俱近按木能曲直因其性和耎也是柔有和義而詩爰求柔桑鄭箋柔桑稺桑也禮記柔色以溫之鄭注承尊者必和顏色文選洛神賦柔情綽態李注柔弱也今本皆作柔不作腝叁讀

若糞坌埽除也糞棄除也音義俱近而禮記凡爲長者糞之禮周禮隸僕掌五寢之埽除糞灑之事今本皆作糞不作坌按周禮注埽席前曰拚儀禮旣拚以俟矣注拚謂灑埽也拚皆坌之譌變說文拚拊手也無埽除義是古本糞亦有作坌者但今本無此字尔以上王氏所引祘讀若筭祘明視以筭之筭長六寸計麻數者音義俱近而儀禮無筭爵鄭注筭數也爾雅釋詁算數也釋文算字又作筭今本皆作筭不作祘屮讀若徹屮艸木初生也象丨出形有枝莖也徹通也音義俱近而論語盍徹乎集解徹通也魯語焚煙徹於上韋注徹達也按說

文云熏火煙上出也從屮是屮出徹義皆通今本皆作徹不作屮

夢讀若萌夢灌渝也萌艸芽也音義俱近按說文夢灌渝也錢氏大昕謂卽爾雅釋草之其萌虇蕍是也虇之正字當作虇蕍之正字當作夢說文虇弓曲也毛傳夢茅之初生也葭蘆菼之萌虇曲而生故曰虇夢爾雅當本作虇渝故說文本之今說文作灌渝者灌爲虇之譌變渝爲夢之叚耤字也虇渝爲茅菼初生之名故毛傳爾雅皆云權輿始也而大戴禮孟春百草權輿揚子大元百卉權輿權輿皆屬艸言字作權輿不作虇夢者古文叚耤通用據此則夢與萌爲一字明矣爾雅郭注其萌虇絕句王氏筠謂其萌下更有夢字皆未合古義而禮記月令萌者盡達鄭注芒而直曰萌爾雅釋草筍竹萌孫注竹初生曰萌今本皆作萌不作夢釆讀若辨釆辨別也辦判也音

義俱近而周易君子以愼辨物居方虞注辨別也論語脩慝辨惑集解辨別也今本皆作辨不作釆吅讀若讙吅驚嘑也讙譁也音義俱近而荀子彊國篇百姓讙敖楊注讙喧譁也 按喧卽讙之別體 後漢劉盆子傳爭言讙呼李注讙譁也今本皆作讙不作吅 按書禮言乃讙段借讙爲歡非本義也 犀讀若遲犀久也遲徐行也音義俱近而易遲歸有時釋文遲緩也詩春日遲遲毛傳遲遲舒緩也今本皆作遲不作犀亍讀若畜亍步止也畜田畜也音義俱近 按養之而不使散走爲畜畜是畜有畱止義故說文畜字次畱字下 而

周易風行天上小畜集解令未下行畜而未下天在山中大畜集解能止大器故名大畜今本皆作畜不作亡㗊又讀若呶㗊眾口也呶讙聲也音義俱近按眾口者謂眾口讙譁也是㗊與呶同義而詩載號載呶毛傳號呶號呼讙呶也今本皆作呶不作㗊誩讀若競誩競言也競彊語也一曰逐也音義俱近而詩無競維人鄭箋競彊也詩職競用力鄭箋競逐也按爭競者往往追逐是逐即彊語之引申義也今本皆作競不作誩亞讀若誑亞乖也誑欺也音義俱近按言與行違謂之欺誑是乖與欺義近而曲禮幼子常視毋誑釋

文訏欺也周語以誑劉子韋注誑惑也今本皆作誑不作𧩃㱙讀若殘㱙殘穿也殘賊也音義俱近而詩國無有殘毛傳賊義曰殘說文骨部鳥獸殘骨曰骴今本皆作殘不作㱙迋讀與記同迋古之遒人以木鐸記詩言記疏也按廣雅疏識也是疏與記識同義音義俱近而禮記內則有善則記之爲惇史漢書張敞傳受記考事今本皆作記不作迋丅讀若訶按訶今本說文作訶說文校議曰當作讀若訶說文無訶字愚按漢書食貨志下縱而弗訶虖注云訶責怒也與說文訶字訓合校議之說是也丅反丂也訶大言而怒也音義俱近反丂按可字從丂則反丂即不可之

意與訶字大言而怒義合而廣雅釋詁訶怒也玉篇言部訮訶也今本皆作訶不作丂按誰何之何苛罰之苛其本字皆當作訶史記秦始皇紀索隱云何或為呵周禮關人釋文云苛本又作呵其明證也亭讀若亭亭定息也亭民所安定也音義俱近而史記始皇紀決河亭水正義亭平也文選謝靈運詩止監流歸亭李注亭定也今本皆作亭不作亭皀文讀若香按鄉字從皀則香為皀字正音皀穀之馨香也香芳也音義俱近而詩其香始升鄭箋其馨香始上行呂覽仲冬紀水泉必香高注香美也今本皆作香不作皀盧讀若盧同盧缻也盧飯器也

音義俱近按䍌小口罌也罌缶也盧云飯器蓋謂缶之盛飯者是䍌盧義近而漢書相如傳乃令文君當盧集注盧酒盧食貨志下率開一盧以賣集注盧酒瓮也今本皆作盧不作盧按盧本器名而注家或云盧酒肆者蓋因其地置盧而名之也㫐讀若窈窕之窈㫐望遠合也窈深遠也音義俱近而詩窈窕淑女毛傳窈窕幽閒也老子窈兮冥兮王注窈冥深遠之歎今本皆作窈不作㫐倗讀若陪位倗輔也陪重土也音義俱近按土與土重疊有比輔義而論語陪臣執國命集解陪重也漢書文帝紀皆秉德以陪朕文穎注陪輔也今本皆作

陪不作倗郛讀若侈郛有大度也侈掩脅也一曰奢也音義俱近（按奢字從大則奢亦有大義）而左傳昭三年於臣侈矣杜注侈奢也禮記襍記其衰侈袂鄭注侈猶大也今本皆作侈不作郛夲讀若滔夲進趣也從大從十猶兼十人也滔水漫漫大皃音義俱近而書象恭滔天傳滔漫也楚辭謬諫年滔滔而日遠兮注滔滔行貌今本皆作滔不作夲（按詩武夫滔滔毛傳雖云滔滔廣大貌然此滔滔當是言其武勇兼人則本字當亦作夲爲近）丶讀與弗同丶左戾也弗矯也音義俱近而書茁頑弗即功禮記燕義司馬弗正（按經典弗

字皆是人欲如此而我矯之不如此之意故說文云弗矯也 今本皆作弗不作乀 按禮記獻鳥者佛其首注佛戾也易拂經于邱頤釋文拂違也佛拂二字本字皆當作弗蓋佛爲仿佛之佛拂爲拔拔拂之拂皆與矯戾義不洽

乀讀若移乀流也移禾相倚移也音義俱近 按流言流動也倚移猶言移徙也是乀移義近 而晉語弗能移也韋注移動也禮記絕族無移服釋文移猶傍也 按疏云在旁而及曰移 今本皆作移不作乀

匚讀若方匚受物之器象形方併船也象兩舟總頭形音義俱近而爾雅大夫方舟注方舟併兩船禮記毀方而瓦合疏方謂物之方正有圭角鋒鋩也今本皆作方不作匚

匚讀若

隱乚匿也隱蔽也音義俱近而齊語隱五刃韋注隱藏也楚辭悲回風隱岷山以清江王注隱伏也今本皆作隱不作乚範讀與犯同範範軷也按將出祭神樹茅以依神為軷既祭軷轢於牲而行為範軷犯侵也音義俱近而周禮大馭及犯軷杜注軷謂祖道轢軷磔犬也今本皆作犯不作範按經典範圍刑範等範字皆笵之段藉字亅讀若橜亅鉤逆者謂之亅橜弋也音義俱近按弋橜也象折木衺銳著形厂象物挂之也是橜即可鉤逆之物與亅義近而莊子馬蹄前有橛飾之患釋文引司馬注橛銜也按橛即橜之變體莊子達生釋文橜本或作橛是也史記相如傳銜橜之

變索隱槩騑馬口長銜也按銜槩者馬口所銜之槩也馬口所銜之槩或有鉤逆䝨車或因之顛仆故曰銜槩之變索隱說尚未明憭今本皆作槩不作亅凡此皆音義俱通而讀若之字通行者也按以上八十四字有音義通而本爲一字即王氏筠所謂異部重文者如冥㝠傲囂吿䚌疏故撫丫菲爵亂賣庸隫瀆𡗜糞祈弄夢萌叩讙𢔶遲咒呶詻競歺殘丁訶皀香虍盧乀弗丨槩四十二字是也有音義通而各屬一事不得遂謂之一字者如亼集𢌳馳丂含㓻明佂樹㥯愬兜簪䏰柔𡿨微釆辨亍畜弫誑㞢亭𠂤窮㑭陪䣊侈夲㴞乀移匸方乚隱範犯四十二字是也然原其音義展轉相通之始大氐由一事而推之事事莫非一字孳生者不可出此而得其會通乎如鄦讀若許鄦炎帝大嶽之允甫侯所封許聽也據此知詩不與我戍許春秋公及齊侯鄭

伯伐許許本字皆當作鄦詩毛傳云許諸姜也春秋左傳云夫許大岳之允也與說文鄦字義合此其證也而今本作許不作鄦䣜讀若薊䣜周封黃帝之後於䣜也上谷有䣜縣薊芙也按爾雅云朮山薊即今白朮也據此知禮記封黃帝之後於薊兩漢地理郡國志廣陽薊縣薊本字皆當作䣜按兩志薊縣皆屬廣陽而說文云上谷者攷續漢書云廣陽世祖省并上谷永平八年復許君蓋據世祖時郡縣言之也禮記漢書薊字與說文䣜字義合此其證也而今本作薊不作䣜璹讀若淑璹玉器也淑清湛也據此知爾雅璋大八寸謂之淑錢氏

謂今作琡即淑之譌淑本字當作璹爾雅淑字與說文璹字義合此其證也而今本作淑不作璹珣讀若宣珣周書所謂夷玉也一曰玉器宣天子宣室也據此知爾雅璧大六寸謂之宣漢書有司奉宣玉按今漢書作瑄葢不知叚耤者因宣爲玉名而加玉旁宣本字皆當作珣爾雅宣字與說文珣字義合此其證也而今本作宣不作珣赹讀若煢赹獨行也煢回疾也據此知詩獨行煢煢按今詩作睘釋文云睘本又作煢煢煢在疚按今詩作嬛漢書匡衡傳引作煢煢本字皆當作赹詩毛傳云煢煢無所依按睘驚視也嬛材緊也與獨行義亦不甚合葢亦假字

也又云煢煢孤特在憂病之中與說文趨字義合此其證也而今本或作煢不作趨丮讀若戟丮持也象手有所丮據也戟有枝兵也據此知春秋傳公戟其手漢書五行志戟高后掖詩毛傳拮据戟挶也按今漢書毛傳皆作撠說文無撠字撠乃戟之譌變說文云据戟挶也詩釋文云撠本又作戟此其明證戟本字皆當作丮漢書注云戟謂挶持之也說文云挶戟持也皆與說文丮字義合此其證也而今本作戟不作丮欘讀若梶欘絡絲柎也梶木也據此知易繫于金梶梶本字當作欘集解引虞翻曰梶謂二也巽為

絕故繫柅引王肅曰柅織績之物婦人所用與說文檷字義合此其證也而今本作柅不作檷按或謂尿或體作柅尿籆柄也籆收絲者也則柅即爲絡絲柎之本字愚按說文明有柅字訓木安得又爲尿之重文今尿字下有柅字者蓋後人見易經柅字訓絡絲器與尿字形義俱近因加柅于尿下而未檢說文已有柅字訓木也且柅果爲尿重文釋文當云柅說文本作尿訓籆柄矣何以云柅說文作檷訓絡絲跌也此又明見唐以前說文尿下無柅而爲唐以後人所增也匇讀若鳩匇聚也鳩鶻鵃也鳥名據此知書方鳩僝功左傳敢使曾無鳩乎鳩藪澤鳩本字皆當作匇書傳云鳩聚也左傳集解云鳩集也皆與說文匇字義合此其證也而今本作鳩不作

匃按今惟說文引書作匃慴讀若疊慴懼也疊古理官決罪三日得其宜乃行之據此知詩莫不震疊疊本字當作慴詩毛傳云疊懼也與說文慴字義合此其證也而今本作疊不作慴按今惟爾雅慴懼也莊子是故遻物而不慴用本字檃讀若藪檃車聲中空也藪大澤也據此知攷工記以其圜之防捎其藪藪本字當作檃攷工記鄭注云藪讀爲蜂藪之藪藪者衆輻之所趨也與說文檃字義合此其證也而今本作藪不作檃屐讀若僕屐行屐屐也僕紹事者據此知孟子使已僕僕爾亟拜也僕本字

當作菐孟子趙注云僕僕煩猥貌與說文菐字義合此其證也而今本作僕不作菐刱讀若創刱造法刱業也創或體刅傷也（創傷之創今別作瘡）據此知論語裨諶草創之孟子君子創業垂統國語以創制天下漢書敘傳禮義是創創本字皆當作刱論語釋文云創制也國語韋注云創造也漢書顏注云創始造之也皆與說文刱字義合此其證也而今本作創不作刱（按今惟荀子禮論創巨者其日久爲創字本義）羍讀若達羍小羊也達行不相遇也據此知詩先生如達達本字當作羍詩鄭箋云達

羊子也生如達之生言易也按毛傳云達生也乃約文詁義故鄭氏申之與說文羍字義合此其證也而合本作達不作羍𦏸讀若皇𦏸樂舞以羽翿自翳其首以祀星辰也皇大也據此知周禮掌次設皇邸舞師教皇舞帥而舞旱暵之事樂師有皇舞禮記王制有虞氏皇而祭皇本字皆當作𦏸周禮掌次先鄭注云皇羽覆上邸後版也舞師鄭注云皇析五采羽爲之書或爲𦏸樂師先鄭注云皇舞者以羽冒覆頭上衣飾翡翠之羽故書作𦏸禮記鄭注云皇冕屬也畫羽飾焉釋文云皇本

又作翌皆與說文翌字義合此其證也而今本作皇不作翌翇讀若帗按今說文帗作紱說文無紱字乃帗字之譌葢今周禮翇作帗可據也翇樂舞執全羽以祀社稷也帗一幅巾也據此知周禮舞師教帗舞樂師有帗舞鼓人鼓兵舞帗舞者帗本字皆當作翇周禮樂師先鄭注云帗舞者全羽社稷以帗鼓人後鄭注云帗列五采繒爲之有秉皆與說文翇字義合此其證也而今本作帗不作翇卟讀與稽同卟卜以問疑也稽畱止也據此知尚書七稽疑曰若稽古周禮宮正稽其功緒大司馬簡稽鄉

民稽本字皆當作卟按經典稽字凡訓考訓計者皆同尙書梅傳稽考也周禮宮正鄭注稽猶考也計也按卜問皆以考索其是非計較其可否是卟與考計同義皆與說文卟字義合此其證也而今本作稽不作卟㪅讀與施同㪅敷也施旗貌據此知論語施於有政禮記施則行大戴記陽施而陰化也施本字當作㪅論語集解包注云施行也禮記鄭注云施用也大戴盧注云施賦也皆與說文㪅字義合此其證也按行用皆敷布之意賦卽敷之假借字也而今本作施不作㪅按施有借爲弛者有借爲㢮者非盡可作㪅㥯讀與隱同㥯所依據也隱蔽

也據此知孟子隱几而臥莊子隱几而坐隱本字當作㥯莊子釋文云隱馮也按馮亦假字本字當作凭與說文㥯字義合此其證也而今本作隱不作㥯以上錢氏所引𥛱讀若祝𥛱呼雞重言之祝祭主贊詞者據此知列仙傳祝雞翁祝本字當作𥛱列仙傳祝字與說文𥛱字義合此其證也而今本作祝不作𥛱趚讀若顛趚走頓也顛頂也據此知尚書顛越不恭詩顛沛之揭論語顛沛必於是顛本字皆當作趚尚書傳云顛隕也詩毛傳云顛仆也論語集解馬注云顛沛僵仆也皆與說

文趣字義合此其證也按說文云仆頓也知頓與仆同義而今本作顚不作趣按詩有馬白顚國語班序顚毛爲顚字本義𢍏讀若頒𢍏賦事也頒大頭也據此知周禮頒絲於內外工以待時頒功而授齎頒本字當作𢍏周禮鄭注云頒讀爲班布之班與說文𢍏字義合此其證也而今本作頒不作𢍏按匪頒之式以時頒其衣裘頒本字當作班𢼸讀若杜𢼸閉也杜甘棠也據此知尚書杜乃擭周禮犯令陵政則杜之漢書王陵傳杜門不出朝請杜本字皆當作𢼸尚書王注云杜閉也周禮鄭注云杜之者杜塞使不得與鄰國

交通漢書顏注云杜塞也本作㪿皆與說文㪿字義合此其證也而今本作杜不作㪿按惟詩有杕之杜爾雅杜甘棠爲杜字本義

肶讀若舊肶孰肉醬也廣韻引作乾肉醬舊𨿅舊舊留也按舊或作鵂舊呰臼鵂留也據此知尚書舊勞于外詩告爾舊止舊本字當作肶說本俞太史尚書鄭注云舊猶久也詩鄭箋云舊久也與說文肶字義合此其證也按乾肉醬是醬之最久者是肶有久義而今本作舊不作肶按舊之本字亦䑞可作久說見後

䑞讀若皇䑞華榮也皇大也據此知詩皇皇者華爾雅皇華也皇本字當作䑞詩毛傳爾雅孫注皆云皇皇

猶煌煌也與說文𩀸字義合此其證也而今本作皇不作𩀸竺讀若篤竺厚也篤馬行遲也據此知詩實大且篤篤生武王論語君子篤於親篤本字皆當作竺詩毛傳論語皇疏皆云篤厚也與說文竺字義合此其證也而今本作篤不作竺圛讀若驛圛回行也升雲半有半無驛置騎也據此知尙書曰蒙曰驛驛本字當作圛尙書疏云圛卽驛也曰圛兆氣落驛不連屬也與說文圛字義合此其證也按王氏鳴盛謂洪範卟疑作稽疑曰圛作曰驛皆僞孔依說文而改愚謂當時必有作驛之本故僞孔依之否則許君無緣豫知後人改

[illegible][illegible]作此讀若也而今本作羿不作圖於讀若偃於旌旗之游於蹇之貌偃仆也據此知論語昔者偃也左傳晉荀偃鄭公子偃偃本字皆當作於論語言偃字子游左傳荀偃字伯游鄭公子偃字子游皆與說文於字義合此其證也而今本作偃不作於按偃字訓仆訓僵者皆本字

禱讀若督禱衣躳縫督察也據此知莊子緣督以爲經方言郭注衣督脊也醫經督脈督本字皆當作禱莊子釋文云督中也圖經云任脈循背者謂之督與說文禱字義合此其證也而今本作督不作禱[illegible]讀

若焦𪚺灼龜不兆也𪚺或作焦火所傷也據此知左傳哀二年龜焦焦本字當作𪚺左傳杜注云兆不成與說文𪚺字義合此其證也而今本作焦不作𪚺潒讀若蕩潒水潒瀁也蕩水出河內蕩陰據此知禮記天地相蕩論語今之狂也蕩左傳蕩公蕩本字當作潒禮記鄭注論語皐疏皆云蕩猶動也左傳集解云蕩搖也皆與說文潒字義合按潒瀁水搖動皃是潒有搖動義而今本作蕩不作潒闖讀若闌闖妄入宮掖也闌門遮也據此知漢書成帝紀闌入尙方掖門汲黯傳而文吏

繩以爲闌出財物闌本字當作闌成帝紀注應邵云無符籍妄入宮曰闌汲黯傳注應邵云闌妄也臣瓚云無符傳出入爲闌也與說文闌字義合此其證也而今本作闌不作闌㚷讀若阿㚷女師也阿大陵也一曰曲阜也據此知國策後漢書長於阿保之手阿本字當作㚷後漢崔寔傳注云阿保謂傳母也與說文㚷字義合此其證也而今本作阿不作㚷𢧢讀若棘𢧢有枝兵也棘小棗叢生者據此知詩如矢斯棘禮記越棘大弓周禮爲壇壝宮棘門棘本字皆當作

韍詩鄭箋禮鄭注云棘韍也周禮先鄭注云棘門以韍爲門與說文韍字義合此其證也而今本作棘不作韍按詩園有棘吹彼棘心周禮左九棘爲本字　蚰讀若昆蚰蟲之總名也昆同也據此知禮記王制昆蟲未蟄祭統昆蟲之異夏小正昆小蟲昆本字當作蚰祭統鄭注云昆蟲謂溫生寒死之蟲也王制鄭注云昆明也明蟲者得陽而生得陰而死小正傳云昆者眾也與說文蚰字義合此其證也而今本作昆不作蚰按昆弟之昆本字當作罤　凭讀若馮凭依几也馮馬行疾也據此知詩有馮有翼

書馮玉几按憑俗字詩卷阿釋文云馮又作憑是也禮喪大記君大夫馮父母妻長于馮本字皆當作凭詩毛傳云道可馮依以爲輔翼也書釋文云馮依几也按今釋文作凴俗字禮鄭注云馮謂扶持服膺與說文凭字義合此其證也而今本作馮或從俗作憑不作凭按馮河之馮本字又當作淜忓讀若吁忓憂也吁驚詞也據此知詩云何吁矣吁本字當作忓詩毛傳云吁憂也與說文忓字義合此其證也而今本作吁不作忓𡠗讀若摯同𡠗至也摯握持也據此知尙書大命不摯詩毛傳摯而有別摯本字當作𡠗

書傳云摯至也詩鄭箋云摯之言至與說文𢫦字義合此其證也而今本作摯不作𢫦以上王氏所引哤讀若尨哤哤異之言一曰襍語尨犬之多毛者據此知左傳衣之尨服狐裘尨茸尨本字當作哤左傳杜注云尨襍色又云尨茸亂貌與說文哤字義合此其證也而今本作尨不作哤齗讀若楚齗齒傷酢也楚叢木一名荊也據此知後漢王允傳不欲使更楚辱文選陸士衡詩慷慨含辛楚楚本字皆當作齗漢書注云楚苦痛文選注云楚猶痛也皆與說文齗字義合此其

證也而今本作楚不作斷數讀若豤數有所治也豤齧也據此知周語豤田若蓺（今國語作墾俗體）豤本字當作數廣雅釋詁云豤治也（今廣雅亦作墾）與說文數字義合此其證也而今本作豤不作數敂讀若扣敂擊也扣牽馬也據此知列子扣石墾壤論語以杖扣其脛（今論語作叩叩扣之變體集韻云扣亦作叩衆經音義引論語正作扣是也）扣本字當作敂列子釋文論語皇疏皆云扣擊也與說文敂字義合此其證也而今本作扣不作敂（按史記扣馬而諫扣爲本字周禮凡四方之賓客敂關敂爲本字）𠬪讀若詩摽有梅𠬪物落上下相付也摽擊

也據此知詩摽有梅摽本字當作𡕒詩毛傳云摽落也與說文𡕒字義合此其證也而今本作摽不作𡕒按經傳殍莩芆三字皆𡕒字之譌變丯讀若介丯艸蔡也介畫也據此知左傳哀元年以民爲土介孟子君之視臣如草介按今左傳孟子皆作芥介之譌變介本字當作丯左傳杜注云介艸也孟子趙注云介草介也與說文丯字義合此其證也而今本作介不作丯按芥菜也與訓艸不合爲介之譌變甚明彝讀若鐙彝禮器也鐙錠也按鐙膏鐙也徐氏曰錠中置燭故謂之鐙據此知儀禮大羹湇不和實于鐙宰右執鐙禮記執醴授之執

鐙鐙本字皆當作豋儀禮鄭注云瓦豆謂之鐙禮記鄭注云鐙豆下跗也按兩經注雖小異然皆言執其爲一器可知經文與說文豋字義合此其證也而今本作鐙不作豋按詩于豆于登登爲豋之譌變葢本字也佁讀若騃佁癡皃騃馬行仡仡也據此知漢書息夫躬傳內實騃不曉政事轂耕錄愚騃之人騃本字皆當作佁漢書顏注云騃愚也廣韻云騃癡也玉篇云騃無知也與說文佁字義合此其證也而今本作騃不作佁兢讀若矜兢競也一曰兢敬也矜矛柄也據此知尙書汝惟不矜國語矜其伐而恥

其功論語君子矜而不爭大戴禮矜行以事君孟子皆有所矜式矜本字皆當作兢書傳云自賢曰矜國語韋注云矜大也按此二解與兢競也義合蓋自賢自大皆有與人相競之意論語集解引苞注云矜矜莊也大戴盧注云矜猶慎也孟子趙注云矜敬也按此三解與兢敬也義合皆與說文兢字義合此其證也而今本作矜不作兢餘詳逸字識誤篇顝讀若魁顝大頭也魁羹斗也據此知尚書殲厥渠魁史記畱侯世家計魁梧奇偉漢書江充傳爲人魁岸魁本字皆當作顝書傳云魁帥也按軍中以帥爲最大故謂帥曰魁史記

集解云魁梧壯大之意漢書集注云魁大也皆與說文顝字義合此其證也而今本作魁不作顝䫏讀若規䫏小頭䫏䫏也規有法度也據此知莊子庚桑規規然若喪父母荀子非十二子規規然今荀子作瞡俗字據注作規可證規本字當作䫏莊子釋文云規規細小貌荀子楊注云規規小見之貌與說文䫏字義合此其證也按張表碑䫏槼未合規作䫏則規䫏二字古人通用可見而今本作規不作䫏𩴾讀若詩受福不儺𩴾見鬼驚詞儺行有節也據此知論語鄉人儺呂覽仲秋紀天子乃儺儺本字當作𩴾

論語集解云儺驅逐疫鬼也呂覽高注云儺逐疫除不祥也與說文䰻字義合此其證也而今本作儺不作䰻按周禮禮記儺作難勢讀若豪勢健也豪豕鬣如筆管者豪本作𧰲俗讀若蒿即俗所謂豪豬也據此知孟子若夫豪傑之士楚辭大招豪傑執政豪本字當作勢楚辭王注云千人才曰豪與說文勢字義合此其證也而今本作豪不作勢壔讀若毒壔保也高土也毒厚也害人之艸往往而生據此知周易以此毒天下而民從之老子亭之毒之莊子人間世無門無毒毒本字皆當作壔易

莊子釋文皆云毒治也與說文壔字義合此其證也

而今本作毒不作壔按壔者累土爲臺以傳信即呂氏春秋所謂爲高葆禱於王路置鼓其上遠近相聞是也呂氏春秋禱當爲壔之譌壔是保衛之所故借其義爲保衛易經老莊三毒字正是此義廣雅所以有毒安也一訓觀老子毒與亭連言莊子毒與門連言則毒字本義與門亭爲同類而爲壔之段耤字無疑矣唈讀與合同唈食也合嗛也據此知法

言至孝篇子有含菽緼絮含本字當作唈法言范注

云含食也與說文唈字義合此其證也而今本作含

不作唈秝讀若歷秝稀疏適也歷過也據此知周禮

遂師鄭注云磿者適歷執綍者名也文選宋玉賦[illegible]

膂歷𪗋歷本字當作秝周禮疏云稀疏得所名爲適歷文選注云歷猶疏也與說文秝字義合此其證也而今本作歷不作秝按歷錄歷歷本字皆當作秝巁讀若厲巁巍高也厲旱石也據此知呂覽季冬紀征鳥厲疾恃君篇而厲人主之節也劉歆遂初賦天烈烈以厲高兮厲本字當作巁呂覽高注廣雅釋詁皆云厲高也與說文巁字義合此其證也而今本作厲不作巁朿讀若刺朿木芒也刺直傷也據此知爾雅釋草萊刺漢書霍光傳若有芒刺在背刺本字當作朿廣雅釋詁

云刺箴也爾雅郭注云刺草刺鍼也與說文朿字義合此其證也而今本作刺不作朿埻讀若準埻射臬也準平也據此知書康誥孔疏臬爲準限之義淮南原道高注質的射者之準埶也準本字當作埻按書傳準的皆作質的荀子勸學篇質的張而弓矢至焉淮南說林訓質的張而弓矢集是也至埻字皆變作埻大元曹首師或導射豚其埻注埻之尹切范云埻射的也玉篇云埻同埻是也說文云臬射準的也廣韻云埻射的周禮或作準與說文埻字義合此其證也而今本作準不作埻扶讀若伴侶之伴扶竝行也伴大貌據此知楚辭惜誦又何以爲此伴

也悲回風伴張弛之信期伴本字當作扶楚辭王注云伴侶也俱也按俱偕也竝行二人皆行也侶旅之俗字說文麗訓旅行旅行即竝行也與說文扶字義合此其證也而今本作伴不作扶按詩伴奐爾游矣伴為本字

褫讀若扡按扡今本說文作池錢氏曰說文無池字當作扡褫奪衣也扡曳也據此知淮南人閒訓秦牛缺遇盜扡其衣被扡本字當作褫淮南高注云扡奪也與說文褫字義合此其證也而今本作扡不作褫按王氏易終朝三褫

厱讀若藍厱諸治玉石也藍染青艸也據此知淮南說山訓玉待藍諸而成器按今淮南子作礛諸說文無礛字知為藍字

之譌變也藍本字當作㢝淮南高注云藍諸治玉之石音藍與說文㢝字義合此其證也而今本作藍不作㢝凡此皆音同義異而讀若通行莫非假借字者也其餘復有讀若之字與本字音義俱通而兩字互見於經傳者如耎讀若畏偄耎稍前大也按稍前而不能竟前懦弱也說文云㬉耎易破也可證偄弱也音義俱通而漢書劉輔傳注耎弱也王吉傳注耎柔也字作耎廣雅釋詁偄弱也左傳僖二年釋文偄弱也字作偄㬉讀若耎㬉柔韋也耎稍前大也音義俱通而考工記先鄭注蒼頡篇有

鞄𤿭俗作𤮊考工記釋文𤿭柔革工字作𤿭書堯典傳耎毳細毛眾經音義五引三蒼物柔曰耎字作耎讋讀若慴讋失氣言慴懼也按人有懼心則言失气是讋慴同義音義俱通而淮南氾論高注讋忌也東都賦李注引說文讋失氣也後漢班彪傳注讋懼也字作讋爾雅釋詁慴懼也漢書陳湯傳注慴恐也字作慴算讀若筭算數也筭長六寸計歷數者從竹從弄言常弄乃不誤也音義俱通而儀禮燕禮大射儀無筭爵鄭注筭數也字作筭論語何足算也禮記哀公問然後言其喪筭

集解鄭注算數也字作算龢讀與和同龢調也咊相應也音義俱通而文選洞簫賦與謳謠乎相龢李注龢古和字國語周語言惠必及龢韋注龢睦也字作龢周禮典同凡和樂亦如之鄭注和謂調其故器也詩終和且平鄭箋以可否相增減曰和字作和栞讀若刊栞槎識也刊剟也音義俱通按槎衺斫也刪剟也槎識者卽漢書顏注所謂刊斫其木以爲表記也是栞刊義通而漢書地理志隨山栞木顏注栞古刊字漢碑蔡湛銘栞銘樹石隸辨栞卽刊字字作栞禮記雜記刊其柄與末鄭注刊猶削也左傳

襄二十五年井堙木刋杜注刋削也字作刋皛讀若皎皛顯也皎月之白也音義俱通而文選陶淵明詩皛皛川上平李注皛明也廣雅釋器皛白也字作皛詩月出皎兮毛傳皎月光也廣雅釋詁皎明也字作皎盭讀若戾盭弼也戾犬身曲戾也音義俱通而史記相如傳盭夫爲之垂涕索隱盭古戾字漢書賈誼傳又苦跋盭集注盭古戾字字作盭詩降此大戾鄭箋戾乖也荀子榮辱篇猛貪而戾楊注戾乖背也字作戾碞讀與巖同碞磛石也巖岸也音義俱通而書

用顧畏于民碞疏碞即巖也字作碞詩維石巖巖傳巖巖積石貌字作巖鴈讀若鴈雁鳥也鴈鵝也音義俱通按鴈當指家鵝言故曰鵝雁當指野鵝言故曰鳥是雁鴈義通而左傳襄十六年賦鴻雁之卒章杜注大曰鴻小曰雁公羊傳莊二十二年公如齊納聘何注凡婚禮皆用雁字作雁詩鴻鴈于飛毛傳小曰鴈周禮春官大夫執鴈鄭注鴈取其候時而行字作鴈逌讀若攸逌气行皃攸行水也音義俱通而漢書地理志鄠水逌同注逌古攸字五行志彝倫逌敘注逌所也字作逌書嘉言罔攸伏

傳攸所也孟子攸然而逝注攸然迅走水趨深處也字作攸按所伐木聲蓋謂伐木人之聲非斧斤之聲也攸行水聲也逌行气聲也故三字義皆通雀讀與爵同雀依人小鳥也爵禮器也象爵之形取其鳴節節足足也音義俱通而周禮巾車雀飾鄭注雀黑多赤少之色韋也詩文王疏赤雀鳳皇之雛字作雀儀禮士冠爵弁服鄭注爵弁者其色赤而微黑如爵頭然荀子禮論小者是燕爵楊注燕爵與鸛雀同字作爵按書傳觚爵之爵無作雀者此本字讀若互見於經傳之例也按㮚傈譬僻算筭龢和栞刊畠皎嵒巖十四字即毛氏詩所謂同部異部重文

珙嬖翼鼖戾雁鴈鹵攸雀爵十字蓋所謂對文則異散文則通者也復有讀若之字與本字音同義異而兩字見於經傳皆爲假借字者如虔讀若矜虔虎行皃矜矛柄也皆無敬惕義而詩方斯是虔毛傳虔敬也魯語以告虔也韋注虔敬也論語君子矜而不爭集解矜矜莊也孟子皆有所矜式趙注矜敬也虔與矜皆訓敬蓋皆兢之假借字按古音矜讀若勤故矜字或作矜而虔可讀若矜也𢧵讀若載𢧵設飪也載乘也皆非語詞而石鼓文𢧵鹵𢧵北廣雅釋詁𢧵詞也詩載馳載驅毛傳載辭也𢧵與載皆爲語詞萈讀與甍同

萛火不明也蔑勞目無精也皆無竹青蒲蒻義而書敷重蔑席按蔑今本或作篾蓋蔑字之譌變鄭注蔑析竹之次青者說文引書作布重萛席云萛織蒻席也按馬注云蔑纖蒻許君說蓋本馬注以萛與蔑訓竹青蒲蒻蓋皆筤之假借字說假借之義按說文筤竹膚也竹膚即竹青筤蔑一聲之轉故書借蔑為筤後人不知蔑為假借字遂變蔑作篾眾經音義引埤蒼篾蔑析竹皮是也馬氏蔑訓纖蒻而鄭君改訓竹之次青正以纖蒻之訓與蔑字音無可通尔此本字讀若皆為假借字之例也復有讀若之字與本字音同義異而說文讀若之字轉為經典本字說文本字轉為經典假借字者如芮讀若汭芮芮艸生

貌汭水相入也據此知詩大雅芮鞫之即芮本字當作汭毛傳云芮水厓也鄭箋云芮之言內也水之內曰隩與說文汭字義合此其證也而今本作芮不作汭按書攻位于洛汭左傳會于漢汭用本字

欻讀若忽欻有所吹起忽忘也按突如不記謂之忘故忽訓忘據此知文選西京賦欻從背見後漢張衡傳欻神化而蟬蛻兮欻本字當作忽文選引薛注云欻之言忽也後漢書注云欻疾貌也與說文忽字義合此其證也而今本作欻不作忽

轃讀若臻轃大車簀也臻至也據此知漢書王莽傳百蠻並轃

文選甘泉賦是時未轃夫甘泉也轃本字當作臻漢書顏注云轃即臻字文選李注云轃與臻同至也與說文臻字義合此其證也而今本作轃不作臻此讀若之字轉爲經傳本字之例也復有讀若之字起於漢隸說文不收而許君以漢隸證明經傳之本字者如趌讀若跬同趌半步也跬說文所無而淮南說林故跬步不休詩小旻箋無進于跬步儀禮鄉射注與跬相應禮記祭義注頃當爲跬今本字皆作跬淮南高注云跬猶咫尺也詩釋文云舉足曰跬儀禮禮記

詩文云一舉足曰跬跬皆與說文趌字義合知趌爲跬之正字矣摼讀若鏗尔舍瑟而作摼擣頭也鏗說文所無而論語鏗爾舍瑟而作楚辭鏗鐘搖簴文選東京賦鏗華鐘今本字皆作鏗論語集解云鏗爾者投瑟之聲也按投瑟之聲摼然擣頭之聲亦摼然故借摼爲投投瑟之聲若謂鏗爲投瑟本字則瑟爲絲桐何以字從金也楚辭王注云鏗撞也文選薛注云鏗猶擊也皆與說文摼字義合知摼爲鏗之正字矣按說文臤讀若鏗鏘之鏗䡩讀若論語鏗尔舍瑟而作則鏗之正字似亦可作臤䡩然說文云臤堅也物之堅者雖有鏗鏘之聲然臤與鏗形不相近則臤當爲摼之古字經典本字必不作臤也至䡩云䡩鎩也則凡鏗鏘

鏗耾之本字似當作䡩論語本字必不作䡩也至廣雅鍀聲也鍀撞也䡩擊也䡩䡩堅也鍀䡩皆䡩字之譌變俗字之多所由來矣扤讀若莘扤從上扡也莘說文所無而左傳師從齊師于莘今本字作莘錢氏大昕云莊子騈拇篇盜跖死利於東陵釋文東陵今名東平陵屬濟南郡左傳莘杜注但言齊地今據下文華不注華泉皆在濟南府莘與華不注華泉相去不遠亦當在濟南錢氏白注云齊乘東平陵城在濟南東七十五里則爾雅之東陵阢疑卽左傳之莘也古本當從手旁後人改從阜旁耳是說與說文扤字音形合知扤爲莘與阢之正字矣此

以漢隸爲讀若之例也以上諸字讀若之例不同其爲經傳假借之例則一其餘讀若之字或爲經傳假借之例而攷之未詳或非經傳假借之例而僅擬其音苟能觸類引伸自然得其條理矣然討論經傳假借之字止以假借不明則經傳之眞義不出非謂經傳假借之字可改從本字也若自矜一得而妄改古書又非六書假借之例矣此學者所當知也

讀若例二

說文讀若之例有二一有別舉一字以定其音者如上

篇辛讀若愆亼讀若集之類此常例也亦有卽舉本字以定其音者陳氏壽祺所謂字包數音音包數義故或舉經典習見之文以證之或舉方俗易曉之語以徵之卽字止一音一義難爲比況之詞或但就本義爲本音是也葢字有數音自漢已然不自齊梁時分四聲起如說文疋字許君云古文以爲詩大雅字亦以爲足字說文谷字許君云讀若三年導服之導一曰讀若沾一曰讀若誓說文皀字許君云讀若粒又讀若香此其明證也但齊梁以前無所謂四聲爾

故詳攷之傳注讀若本字有三例有讀若本字而音義俱異者如周禮大祝職奇拜杜子春注云奇讀如奇偶之奇謂此奇字不與奇異之奇同義且不與奇異之奇同音也司儀職旅擯鄭司農注云旅讀爲旅於泰山之旅謂此旅字不與師旅之旅同義且不與師旅之旅同音也按旅於泰山之旅漢人讀若臚故前漢書敘傳云大夫臚岱又如禮記樂記則易直子諒之心鄭康成注云子讀如不子之子謂此子字不與子孫之子同義且不與子孫之子同音也按不子即尙書丕子蓋此丕子漢儒讀不慈有讀若本字

義異而音不異者如周禮大宰職以利得民康成注云利讀如上思利民之利謂此利字雖與財利之利同音不與財利之利同義也又如中庸仁者人也康成注云人讀如相人偶之人謂此人字雖與人已之人同音不與人已之人同義也又如周禮外府職掌邦布之入康成注云布讀爲宣布之布謂此布字雖與布帛之布同音不與布帛之布同義也按段氏謂利字有二音此不明漢人讀若本字之例故也如果利字有二音將人字亦有二音乎又有讀若本字而音義俱不異者如周禮圉師職射則充椹質杜

注讀椹爲齊人言鐵椹之椹又如序官掌訝司農注云訝讀爲跛者訝跛者之訝又如陶人職庾實二觳康成注云庾讀如請益與之庾之庾此三字音義本皆無異特恐周禮之音義難明故借俗語公羊論語以況譬之也（此類甚多此但舉其明白者）由是推之說文讀若本字者亦有二例有讀若本字而音義俱同者有讀若本字音同而義不同者如宀部𡫏塞也讀若虞書曰𡫏三苗之𡫏大部𢧢大也讀若詩𢧢𢧢大猷手部掔固也讀若詩赤舄掔掔馬部駜馬行相及也讀若爾

雅小山馺大山峘此𥨍三苗之𥨍𢧵𢦏之𢧵擊擊之
擊馺大山之馺其音義正與𥨍𢧵擊馺四字之本音
本義皆同故許君舉書詩爾雅以證明四字之本音
本義正與周禮注梍訶庚三字之讀若本字一例也
按𥨍今尚書作竄說文云竄匿也與流放義不合則
竄非本字也或謂竄本字當作𥻦左傳昭元年蔡蔡
叔杜注云蔡放也釋文云上蔡字說文作𥻦正義云
𥻦散之也𥻦為放散之義故訓為放也愚按𥻦雖有
放散義然謂放散米粒與流放義尚遠惟𥨍字說文
云𥨍塞也又云塞隔也𥨍之義為隔絕正虞舜隔絕
三苗之本恉則說文𥨍三苗之𥨍其為尚書之本字
無疑矣段氏謂尚書本字當作竄陳氏壽祺謂𥨍之
義為閉塞皆攷之未覈也戜今毛詩作秩毛傳云秩
秩進知也愚按說文秩積也無進知義則作秩秩本

假借字非本字且詩赳赳武夫傳云赳赳武皃憂心惙惙傳云惙惙憂也几上二字皆以形容下文今說文云戴大也則戴戴二字形容大猷正與赳惙一例三家詩必有訓戴戴爲大皃者戴大爲詩之本字無疑矣擧今毛詩作几傳云几几絇皃愚按絇爲繫舄之繩繫舄宜堅固則絇皃云者正言其絇堅固也然几几字無堅固義而說文云擧固也則擧擧爲本字而几字爲借字無疑矣嶨今爾雅作岌郭注云岌謂高過愚按說文無岌字爾雅岌爲嶨之譌變峘爲亙之譌變亙山即峘山錢氏大昕謂小山嶨大山爲北嶽之恆山山相及有緜亙之象故以恆得名此說是也葢恆山緜亙四五百里其間小山均與大山相連不斷故曰小山嶨大山說文云馬行相及是也若如郭注云岌謂高過則嶨何以從及峘何以從亙乎然則嶨爲爾雅之本字無疑凡吳氏搢郝氏懿行疑說文嶨字誤者胥失之矣 又如示部禷數祭也讀若春麥爲禷之禷𢑥部𢑥動也讀若春秋傳

輔趨辵部辵作行作止也讀若春秋公羊傳曰辵階而走言部該軍中約也讀若中心滿該髟部鬍髮貌讀若江南謂酢毋爲鬍黑部黚淺黃黑也讀若染繒中束緅黚手部抌深擊也讀若告言不正曰抌女部孎謹也讀若人不孫曰不孎此爲㚔之㚔輔趨之趨辵階之辵滿該之該爲鬍之鬍緅黚之黚曰抌之抌曰不孎之孎其義不與㚔趨辵該鬍黚抌孎八字本義相同而其音則與此八字之本音相同故許君但舉春秋公羊傳及俗語以證明八字之本音也㚔段氏謂

當以爲粟愚按說文無粟字說文夊部云𡕒小春也
數乃春麥爲粟之本字許君引俗語作粟者必當時
方俗假粟爲數故許君引之以明粟之本音非以明
其本義也段氏不知許君假借之意而擅改爲粟殊
非𨄔今春秋作躒躒卽𨄔之譌變人名無義可證許
君引之但以明其本音可知也辵今公羊傳作踖釋
文踖本亦作辵何氏詁云踖階謂超遠不服以次愚
按踖乃躍字之譌變說文云躍峙躍不前也躍字無
超遠義其爲音近假借可知然辵之義爲乍行乍止
與超遠義亦不合今按超遠不以次謂遽急躐等也
陳氏壽祺謂說文邋字卽學記不躐等之躐說文云
邋協也協摺也一曰拉也拉摧也摧擠也邋有摧擠
夌越之意又辵丑略反邋艮涉反聲音相近然則公
羊傳辵階其本字當作邋階而許君引公羊傳止以
證明其本音非以證明其本意也審矣其餘滿該之
該爲鬗之鬗纖黜之黜曰抗之抗曰不嫣之嫣許君
所引皆當時方俗語不知其本字何若但玩味此五
俗語皆與該鬗黜抗嫣五字之本義不合則許君引

此五俗語但以證明該鬗黚抗孎五字之本音而非以證明五字之本義又審矣盖許君時此五俗語必有借用此五字而讀此五字之本音惟傳注讀若本者故許君引之以明五字之本音也字其音義俱異與義異而音不異二例皆以明其異於本音本義而說文讀若本字凡音義皆同與音同而義不同二例皆以明其同於本義本音此微有別然其借彼以明此則無不同也至說文讀若本字所引經典俗語義有與本字不同而音則無不同者盖義先已訓明人可知其不同而音則別無所證全恃讀若證明故義可不同而音則斷無不同也乃段氏

注說文不悟許君用本字讀若之例轉謂說文說字之書凡云讀若例不用本字於是於趨疋等字則謂讀若爲衍文於𠭊𢧵𦘢等字則謂𠭊當作竄𢧵當作秩𦘢當作几於該抌等字則又遵舊無辭紛更變亂罔所折衷而嚴氏說文校議則且謂讀若本字非例惟鄭君高誘等破字則有之愚按傳注讀若藉明音義說文讀若亦藉明音義必謂說文非例豈說文引經典俗語其意不在明音義乎至段氏謂字書之體一字而包數音數義不爲分別之詞不知說文讀若

正恐假音亂本音止以明字之本音其所以舉經典俗語本字者蓋謂經典俗語中惟類此者乃其本音而其餘則爲假音也段氏悟不及此宜乎陳王二家之非之也顧王氏筠於俗語正讀而不易本字者既云諺語在人口中許君欲人於口中之音識目中之字矣而於經典正讀而不易本字者又復疑其譌誤夫他處引經不云讀若此數字引經獨云讀若誠爲可疑然古書條例不盡畫一猶說文詩偁毛氏而亦時引三家詩是也故引經不易本字謂讀若二字可

省則可謂許書原文無讀若字未必然也王氏於引經不易本字者獨疑其讀若爲衍文毋亦太膠執乎

說文或體不可廢

字之有篆文古文猶尙書之有古今文不在一時其出有先後也字之有正體或體猶詩之有齊魯韓雖在同時乃别有師承也故鄭君周禮外府職注云古字亦多或而王氏筠則謂說文之有或體也亦謂一字殊形而已非分正俗於其閒也自大徐本所謂或作某者小徐閒謂之俗作某段氏於是槪視或體爲

俗字或微言以示意或旨言以相排蓋未將或體詳
攷之也愚按正體之字以或體爲偏旁者甚多如秫
或作朮而術述等字從朮糠或作康而歑㝩等字從
康昪或作弁而畚叁等字從弁籒或作欶而籒鶹等
字從欶淵或作𣶒而肅驌等字從𣶒昆或作𣅅而棍
鵾等字從𣅅鵻或作隼而雎準等字從隼笠或作互
而罡桓等字從互鍔或作夸而誇跨等字從夸壘或
作星而腥猩等字從星㐭或作廩而㾪字從廩㐭或
作盇而醯字從盇䢅或作晨而鷐字從晨䖲或作脈

而[illegible]字從脈其見於說文釋例者是固然矣其餘復有鷦或作雧而蘸雧等字從雧雧或作焦而譙醮等字從焦厥或作欮而闕字從欮鎧或作豈而斲字從豈栽或作灾而宎字從灾巨或作榘而矡字從矩院字劇字摯字掔字皆爲或體而在𠂤部刀部手部郎爲正文甚且惴字驟字寽字皆籒文而所從耑字[illegible]字灾字皆或體則或體即古籒矣若以其或體而概廢之則正文之難通者不既多乎